

# Tribuna

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXV, nr. 7950

Vineri, 18 februarie 1983

4 pagini, 50 bani

## LUCRARILE CONFERINȚEI PE ȚARĂ A PREȘEDINȚILOR CONSILIILOR POPULARE



În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, joi, 17 februarie, s-au deschis la București lucrările Conferinței pe țară a președinților consiliilor populare, eveniment de seamă în viața politică a patriei noastre.

Intrunirea acestui larg și reprezentativ forum, instituționalizat din inițiativa tovarășului Nicolae Ceaușescu, se înscrie ca un nou și semnificativ moment în amplul proces de adâncire a democrației socialiste în România, relevând rolul important ce revine consiliilor populare — puternică forță politică și organizatorică în structura statului nostru — în asigurarea participării efective a tuturor cetățenilor, fără deosebire de naționalitate, la conducerea întregii activități economice și sociale din județe, orașe și comune, în mobilizarea maselor la îndeplinirea mărețelor obiective stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului, a luminosului program de edificare a socialismului și comunismului pe pământul patriei.

Lucrările Conferinței au loc în Palatul Sporturilor și Cul-

turii, care este împodobit sărbătorește. Pe fundalul sălii se află portretul tovarășului Nicolae Ceaușescu, încadrat de drapelul roșii și tricolor.

La Conferință participă președinții consiliilor populare, județene, municipale, orașenești și comunale, primvicepreședinții comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al Capitalei, vicepreședinții ai comitetelor și birourilor executive care răspund de activitatea cultural-educativă, și alți reprezentanți ai organelor locale ale puterii și administrației de stat, purtătorii mandatului milioanele de cetățeni ai țării. Iau parte, de asemenea, ca invitați — membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții științifice și culturale.

Ora 9. Tovarășul Nicolae Ceaușescu este întâmpinat, la sosire, cu multă căldură, cu urale și ovații. Miile de bucureșteni aflați pe platoul din fața Palatului Sporturilor și Culturii aclamă îndelung pe conducătorul iubit al partidului și statului nostru. Grupuri de pionieri, de tineri și tinere oferă flori tovarășului Nicolae

Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu.

Cu aceeași însuflețire este salutat secretarul general al partidului de participanții la conferință.

Se întonează Imnul de Stat al Republicii Socialiste România.

Cuvântul de deschidere a lucrărilor Conferinței a fost rostit de tovarășul Gheorghe

(Continuare în pag. a III-a)

## Primarul

L-am întâlnit la diferite ore, în diferite anotimpuri, supărat sau bine dispus, grăbit sau îngăduindu-și câteva minute de răgaz pe ulița mare a satului sau la marginea lui unde griul prindea colț ori dădea în pîrg, vorbind la câte-o ședință sau luînd aminte la ceea ce spuneau alții, sfătuiind pe câte-un consătean sau cerînd statul cite unui bătrîn despre cum ar crede dumnealui că trebuie făcut cutare lucru, ostentiv, la capătul unei zile de lucru sau la primele ceasuri ale dimineții. L-am întâlnit și la cite un pahar de vorbă și oficiînd o căsătorie, îngîndurînd sau exaltat, făcut sau cu chef de vorbă. Și de fiecare dată, în fiecare ipostază în care se afla el, primarul nu uita că este cel pe care obșteștea l-a ales în fruntea sa și ca atare are datoria să fie alături de fiecare și de toți laolaltă, la bine ca și la greu, dar, mai ales, să fie exemplu în tot ceea ce face. „Căci nu-i poți pretinde concetățeanului tău să contribuie la fondul centralizat al statului, iar tu să șezi deoparte”, „și nici nu-i poți cere să iasă la muncă patriotică și tu să dormi”, „și

## Vizita de prietenie în țara noastră a Maiestății Sale regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei

### Ceremonia sosirii la București

La invitația președintelui Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, joi, la amiază, a sosit în Capitală, într-o vizită de prietenie, Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei.

Noul dialog la nivel înalt româno-iordanian este o expresie a evoluției pozitive a relațiilor de prietenie, respect reciproc și colaborare fructuoasă dintre cele două țări, a dorinței ambelor țări și popoare de a extinde și mai mult raporturile bilaterale, precum și conlucrarea pe arena internațională. Totodată, vizita se înscrie în cadrul bunelor relații pe care România le întreține cu țările arabe, cu toate statele ce au pășit pe calea independenței și dezvoltării libere, relații bazate pe încredere, colaborare și stimă reciprocă.

Ceremonia sosirii înaltului oaspete a avut loc pe aeroportul internațional Otopeni, împodobit sărbătorește.

În întâmpinarea șefului statului iordanian a venit tovarășul Nicolae Ceaușescu.

La ora 13,45, aeronava specială cu care călătorește suveranul iordanian aterizează.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat regelui Hussein un cordial bun sosit în țara noastră. Cei doi șefi de stat și-au strîns cu căldură minile, s-au îmbrățișat.

Numeroși cetățeni aflați pe aeroport au făcut o caldă primire înaltului oaspete.

Președintele Nicolae Ceaușescu și regele Hussein au fost ovaționați îndelung.

Președintele Nicolae Ceaușescu și regele Hussein au răspuns cu cordialitate acestor manifestări de prietenie.

În aplauzele și ovațiile celor prezenți, președintele Nicolae Ceaușescu și regele Hussein Ibn Talal au părăsit aeroportul, îndreptîndu-se, într-o mașină, escortată de motocicliști, spre reședința rezervată înaltului oaspete.

La reședință, președintele Nicolae Ceaușescu și Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal s-au întreținut într-o atmosferă cordială.

### Convorbiri oficiale

La Palatul Consiliului de Stat au început, joi după-amiază, convorbirile oficiale dintre președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei.

La convorbiri participă persoane oficiale române și iordaniene.

În timpul convorbirilor, președintele Nicolae Ceaușescu și Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal și-au exprimat satisfacția pentru dezvoltarea continuă a raporturilor de strînsă prietenie și cooperare rodnică între România și Iordania pe plan politic, economic, cultural, științific și în alte domenii, în concordanță cu interesele de dezvoltare independentă a celor două țări și popoare.

De ambele părți s-a exprimat hotărîrea de a dinamiza conlucrarea româno-iordaniană pe diferite planuri, spre binele ambelor țări și popoare, în interesul cauzei generale a păcii, destinderii și înțelegerii internaționale.

Convorbirile oficiale româno-iordaniene la nivel înalt se desfășoară într-o atmosferă cordială, de caldă prietenie.

★

După convorbirile în plen, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei au continuat dialogul la nivel înalt, abordînd o serie de probleme ale vieții internaționale actuale.

### Vizită protocolară

Maiestatea Sa regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei a făcut, în cursul după-amiezii de joi, o vizită protocolară tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, la Palatul Consiliului de Stat.

### Dineu

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a oferit, joi, un dineu oficial în onoarea Maiestății Sale regele Hussein Ibn Talal al Regatului Hașemit al Iordaniei, la Palatul Consiliului de Stat.

Președintele Nicolae Ceaușescu și regele Hussein Ibn Talal au rostit toasturi.

Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

Azi, în jurul orei 11,45, posturile de radio și televiziune vor transmite direct ceremonia plecării Maiestății Sale Hussein Ibn Talal, regele Regatului Hașemit al Iordaniei, care, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, a efectuat o vizită de prietenie în țara noastră.

În pagina a II-a

SĂPTĂMÎNA TV

### Dezbateri cu activul sindical

Azi, la I.A.S. Apoldu de Sus și S.M.A. Miercurea Sibului, Consiliul județean al sindicatelor Sibiu organizează dezbateri cu activul de sindicat din cadrul unităților amintite, pe tema „grupa sindicală — școală a autoconducerii muncitorești”. Vor fi dezbătute probleme referitoare la activitatea din agricul-

tură, în consens cu prevederile programatice ale Conferinței Naționale a partidului; rolul și locul adunărilor lunare ale grupelor sindicale ca sesiuni deschise între adunările generale ale oamenilor muncii; pregătirea în condiții optime a campaniei agricole de primăvară ș.a.

(Continuare în pag. a III-a)  
R. BRĂDEANU



# LUCRĂRILE CONFERINȚEI PE ȚARĂ A PREȘEDINȚILOR CONSILIILOR POPULARE

(Urmare din pag. 1)

Oprea, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-viceprim-ministru al guvernului.

A fost ales apoi prezidiul Conferinței. În prezidiu au luat loc tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarăsa Elena Ceaușescu, tovarăși din conducerea de partid și de stat, președinți de consilii populare.

În continuare se trece la alegerea celorlalte organe de lucru. A fost aprobată componența Secretariatului și a Comisiei de redactare a proiectului de Rezoluție a Conferinței.

În unanimitate, participanții au adoptat următoarea ordine de zi:

1. Raport cu privire la modul în care consiliile populare acționează pentru îndeplinirea Planului național unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România, în profil teritorial, în perioada 1981—1985 și măsurile ce se impun pentru sporirea răspunderii lor în îndeplinirea integrală a sarcinilor de plan.

2. Cu privire la activitatea desfășurată și rezultatele obținute de consiliile populare în agricultură în anul 1982; măsurile ce trebuie întreprinse, în lumina hotărârilor Conferinței Naționale a partidului, a programelor speciale adoptate în domeniul agriculturii, pentru îndeplinirea exemplară a tuturor sarcinilor de plan în profil teritorial.

3. Sarcinile ce revin consiliilor populare pentru îndeplinirea programelor speciale, adoptate de Conferința Națională a partidului din decembrie 1982, cu privire la reducerea suplimentară a consumurilor de materii prime, materiale, combustibili și energie, precum și la intensificarea recuperării și valorificării resurselor materiale re folosibile, pieselor și subsansamblor uzate, a resurselor energetice secundare, în anul 1983.

4. Măsurile ce trebuie luate de consiliile populare pentru îndeplinirea Programului privind autoconducerea și autoaprovizionarea teritorială și

prestările de servicii în perioada 1983—1985 adoptat de Conferința Națională a partidului din decembrie 1982; sarcinile ce revin consiliilor populare pentru asigurarea folosirii fiecărei suprafețe de pământ, creșterea în fiecare gospodărie a populației a unui număr de animale și păsări, realizarea integrală a obligațiilor ce le revin față de fondul centralizat al statului de produse agricole.

5. Cu privire la realizarea programelor de urbanizare și de sistematizare a teritoriului și localităților și de îndeplinire a planului de construcții de locuințe pe primii doi ani ai cincinalului; măsurile ce se impun pentru darea în folosință a tuturor apartamentelor prevăzute a se realiza în actualul cincinal, precum și pentru gospodărirea și înfrumusețarea tuturor localităților țării.

6. Cu privire la activitatea desfășurată de consiliile populare pentru îndeplinirea sarcinilor ce le revin în coordonarea activității de industrie mică, buna organizare a activității unităților de producție, în scopul valorificării eficiente a resurselor materiale și a forței de muncă pe plan local, al satisfacerii cerințelor populației.

7. Cu privire la modul în care consiliile populare asigură organizarea și desfășurarea activității cultural-educative și dezvoltarea bazei materiale, în scopul ridicării permanente a conștiinței socialiste a cetățenilor.

8. Cu privire la perfecționarea activității și a stilului de lucru al consiliilor populare, dezvoltarea democrației socialiste pentru asigurarea participării deputaților, comisiilor permanente, a tuturor cetățenilor la dezbaterile și rezolvarea pe plan local a treburilor de stat și obștești, la aplicarea hotărârilor de partid și a legilor statului.

Au fost aprobate, de asemenea, cele 12 secțiuni de lucru ale Conferinței, pe grupe de județe. S-au aprobat, totodată, prezidiile acestor secțiuni, precum și regulamentul de desfășurare a lucrărilor Conferinței.

Intrându-se în ordinea de zi, tovarășul Emil Bobu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., a prezentat Raportul cu privire la activitatea și sarcinile consiliilor populare pentru îndeplinirea hotărârilor Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului.

Au început apoi dezbaterile în plen.

În cursul după-amiezii, lucrările Conferinței s-au desfășurat în cadrul celor 12 secțiuni de lucru pe grupe de județe.

Lucrările Conferinței continuă.

## Primarul

(Urmare din pag. 1)

primarul nu poate sta într-un fel de turn de fildeș de unde să conducă treburile obștești. Așa ceva este exclus. Că oamenii nu l-au ales în fruntea lor doar ca să-l vadă la sărbători sau când au ei vreo treabă la primărie. Oamenilor le place și țin la acest obicei ca primarul să le cunoască traiul, să intre în casele lor, să fie între ei la muncă, să-l simtă alături de ei și ei, la rândul său, să-i simtă alături de el. Altfel, autoconducerea, autoaprovizionarea și cîte și mai cîte treburi rămîn scrise în dosare și, la o adică, și se va spune că asemenea stil și metode de muncă n-au ajuns încă pînă-n satul ajuns.

Pentru că, primarii, în majoritatea cazurilor, au înțeles că locul lor de muncă este localitatea respectivă și nu neapărat biroul pe ușa căruia scrie: „Președintele biroului executiv al consiliului popular”. Locul său de muncă este comuna, orașul, municipiul, unitățile economice și străzile și ogoarele și fermele zootehnice și casele și riurile și izvoarele.

Primarul nu este doar o „funcție”, el este omul de acțiune, omul căruia, dacă-i ceri un sfat, trebuie să ți-l dea, căruia dacă-i pui o problemă în față, trebuie să o rezolve, demonstrându-ți, după caz, că ecuația respectivă are sau n-are soluții. El trebuie să trăiască cu picioarele pe vatra satului, sau orașului, sau municipiului respectiv, să știe la orice oră din zi sau noapte care-i pulsul vieții economico-

socială, să intervină la momentul oportun pentru înlăturarea neajunsurilor care se mai ivesc și care, lăsate la voia întâmplării, degeneratează păgubos, înlăturarea lor preținzînd mult mai multe eforturi. Primarul trebuie văzut și-n școală și la căminul cultural și la curățatul pășunilor și-n fabrici și nu doar atunci cînd este invitat la cîte o ședință.

Primarul este al satului și nu invers. Și cei mai mulți primari cunosc acest lucru. Iar cei care nu l-au înțeles, și-au pierdut încrederea pe care obștea a investit-o în ei. Și, părăsit de obște...

Firește, în etapa actuală, sarcinile consiliilor populare, ale primarilor sînt tot mai mari. Îndeplinirea planului în profil teritorial, realizarea autoconducerii, autoaprovizionării, autofinanțării constituie problematica permanentă a preocupărilor. Permanentă, adică zilnică. Îndeplinirea hotărârilor Congresului al XII-lea al partidului, ale Conferinței Naționale, a indicațiilor și orientărilor secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu oferă un larg câmp de acțiune consiliilor populare și, implicit, primarilor. Pentru că, astăzi, mai mult ca oricînd, se cere mobilizarea exemplară a tuturor forțelor umane și materiale din fiecare localitate, pentru realizarea exemplară a planului, a numeroaselor și importante sarcini ce stau în fața noastră. Și-n acest context, primarii trebuie să fie mereu și mereu în frunte.

## Bunele intenții, finalizate prin producții sporite de lapte

În cadrul adunării generale desfășurate la Asociația economică intercooperativă Mindra — Complexul pentru vaci de lapte, se sublinia faptul că în 1982, unitatea nu și-a realizat sarcinile la nici unul dintre indicatorii planificați. Ba mai mult, cuantumul realizărilor a fost mult sub limita posibilităților reale, fiind cont de faptul că animalele cu care este populat complexul sînt de un potențial genetic ridicat. Spre exemplificare s-a notat doar că din cei 11200 hl de lapte planificați au fost realizați numai 4641 hl, sau că nivelul producției marfă a fost atins doar în proporție de 33 la sută. Cauzele acestor deficiențe le vom regăsi firește, în nerealizarea efectivelor totale și marfă planificate cu 107 capete, respectiv 80 capete ca urmare a neîndeplinirii indicilor de montă și fătări, a numărului mare de animale cu afecțiuni ginecologice, inapte pentru reproducție sau cu randament scăzut. Ținînd cont de motivațiile de mai sus și în special de cele privind starea fiziologică a animalelor, zilele trecute am trecut din nou pragul complexului pentru a urmări modul în care se acționează pentru aplicarea măsurilor adoptate în adunarea generală în vederea readucerii efectivului la potențialul productiv real.

Notăm deci că în conformitate cu stocul existent la 1 februarie a.c., cele 950 tone de furaje pot asigura hrana animalelor la nivelul cerințelor de producție, pînă în 10 mai, această perioadă de stabulație fiind prima în care nu se preconizează cumpărarea de nutrețuri. Producția medie zilnică de lapte se menține încă scăzută — 900 litri din care 700 litri marfă. Din efectivul marfă existent, de 315 capete, doar 120 animale sînt mulse. De remarcat că dintre acestea doar o singură vacă este în stare să dea zilnic peste 20 litri lapte, 13 animale produc între 15—20 litri lapte zilnic și 31 capete în jur de 10 litri.

Problema numărul 1, care influențează în mare măsură producția de lapte rămîne însă starea fiziologică a animalelor. Ce putem consemna nouă deci din acest punct de vedere, la A.E.I. Mindra? În primul rînd că începînd din ianuarie, animalele din cadrul complexului be-

neficiază de o îngrijire sanitar-veterinară la nivelul cerințelor, asigurată prin prestațiile medicului epizootolog Traian Mătiș, fapt care se resimte deja pozitiv. După cum ne informa Ioan Florea, directorul A.E.I. Mindra, doctorul Mătiș a inițiat cu sprijinul Facultății de medicină veterinară din Cluj-Napoca o anchetă ginecologică la care au fost supuse toate animalele din complex. Au fost depistate astfel 161 de animale cu afecțiuni ginecologice, care au fost luate în tratament pe categorii de diagnostic, după o evidență strictă, organizată pe grajduri și loturi. La această oră 34 dintre animalele cu afecțiuni mai puțin proeminente supuse tratamentului au fost deja însămintate artificial în vederea reproducției.

## Adunări generale ale oamenilor muncii

De asemenea, ne spunea medicul Traian Mătiș, s-a acordat o atenție deosebită reamenajării maternității, în care au fost compartimentate din nou spațiile de cazare și scoase din uz cușetele pentru viței, repunerii în drepturi a staționarului veterinar și a dispensarului, care au fost dotate corespunzător cu instrumentar și medicamente. De ce? Este limpede, știut fiind faptul că starea fiziologică a animalelor condiționează posibilitatea reproducției și implicit producția de lapte. Ca să completăm această imagine generală a bunelor intenții a căror finalizare trebuie să se regăsească în producții sporite de lapte să mai amintim că într-un timp foarte scurt se vor face unele modificări la bucătăria furajeră (care deocamdată nu și atinge în modul cel mai fericit scopul) prin adaptarea unei tocători de sfecelă în tandem cu instalația D.I., în vederea obținerii prin amestec cu grosiere, a unui furaj unic cu calități nutritive ridicate.

Iată deci cîteva încercări care marchează momentul revirimentului, demonstrînd fără putîndă de tăgădă că și la A.E.I. Mindra se poate mai mult. Totul rămîne doar o chestiune de preocupare și spirit gospodăresc.

Nicolae IVAN

## Un plus de efort creator și de inițiativă

Recenta adunare generală a oamenilor muncii de la O.J.T. Sibiu, analizînd exigent activitatea desfășurată în anul 1982 a relevat, cu îndreptățire, cîteva din principalele realizări de plan, care situează oficialul printre primele din țară. Extragem și inserăm aici cîteva cifre din bilanțul prezentat la adunare:

- turism cu cetățeni români, planul realizat în proporție de 111,3 la sută
- desfacere la alimentație publică 100,5 la sută
- producție industrială 102,6 la sută
- beneficii 105,4 la sută.

Sînt, acestea, rezultate edificatoare pentru mun-

s-au arătat ca nemulțumitoare rezultatele privind turismul extern, prestațiile de servicii către populație, desfacerea de mărfuri. Dincolo de unele greutăți obiective, analiza a pătruns în miezul structurilor organizatorice depistînd astfel deficiențe ce pot fi înlăturate cu un plus de efort creator, cu un plus de inițiativă pentru valorificarea superioară și integrală a potențialului material și uman local. Fără a intra în amănunte în acest sens au fost avansate cîteva sugestii și s-au formulat, cert, măsuri menite să ridice pe o nouă treaptă activitatea oficiului în ceea ce privește autogospodărirea, autoaprovizionarea, autoconducerea. Acestea, particularizate, vizează: realizarea investițiilor, sporirea aportului valutar, calitatea și diversificarea serviciilor, folosirea superioară a capacităților de cazare, igienizarea tuturor unităților apartinătoare oficiului, eradicarea risipei, întărirea disciplinei etc.

În concluzie, bazîndu-ne și pe angajamentul mobilizator adoptat de adunare, putem spune că O.J.T. Sibiu are toate șansele să mai avanseze cu o treaptă în ierarhia bunei activități a unităților de profil din țară.

Traian SUCIU

\*

În aceeași adunare au fost desemnate unitățile fruntase în întrecerea socialistă pe 1982 din cadrul oficiului. Astfel: locul I — Restaurantul Bulevard, locul II — Cabana Curmătură, locul III — Hotel Continental.



Din nou zăpadă la Sibiu

Foto: Fr. NUSS

